

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 48 (1975)

**Heft:** 2

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

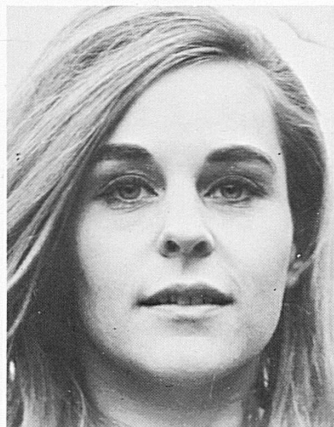
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ab heute gratis eine Kassette (oder Schallplatte). Am Morgen hören Sie zu, am Abend beginnen Sie Englisch, Französisch oder Italienisch zu sprechen.

Auf der Basis der von einem Computer berechneten Angaben und nach langjährigen Forschungen konnte ein neuer Kurs entwickelt werden: Er ermöglicht es, schon am ersten Tage mit dem Sprechen einer Fremdsprache zu beginnen. Das Internationale Linguaphone-Institut hat für die kostenlose Verbreitung von Probe-Kassetten oder -Schallplatten in drei Sprachen (englisch, französisch und italienisch) hohe Geldsummen investiert. Interessenten können auf diese Weise bei sich zu Hause diese aussergewöhnliche Methode ausprobieren, ohne irgendwelche Verpflichtungen einzugehen. Sie können sich eine Kassette oder eine Schallplatte aussuchen, je nach Art ihres Abspielgerätes, und finden weitere Details in der Broschüre, die Ihnen auf Anfrage hin zugeschickt wird und die sämtliche Anweisungen für die Anwendung der Kassette oder der Schallplatte enthält. Ein Kinderspiel: Sie brauchen nur den Gutschein abtrennen, ihn ausfüllen und ihn uns unverzüglich zusenden. Überlegen Sie sich's! Wäre es nicht schade, eine solche Gelegenheit zu verpassen? Mit dieser Kassette oder Schallplatte – gratis und ohne jegliche Verpflichtung – kann jedermann diese Methode entdecken, um somit seine Kenntnisse zu erweitern, seine Karriere zu verbessern und sein Einkommen zu vergrössern. Profitieren Sie heute noch von dieser Gelegenheit, welche die moderne Technik Ihnen bietet.



"Meine Public-Relations-Karriere verdanke ich hauptsächlich meinen Sprachkenntnissen", sagte uns die Bernerin Edith Jakob, Leiterin einer Public-Relations-Agentur in Zürich. "Zweisprachig bin ich aufgewachsen, und Linguaphone half mir, die üblichen Schwierigkeiten der spanischen Sprache schnell zu überwinden. Innert 6 Monaten hatte ich alle geläufigen Redewendungen dieser Sprache erlernt und konnte mich ihrer bedienen, was mir auf all meinen Geschäfts- und Ferienreisen in spanisch sprechende Länder unschätzbare Dienste leistete. Deshalb rate ich Ihnen, machen Sie es wie ich und zögern Sie nicht länger: Erlernen auch Sie eine weitere Fremdsprache mit Linguaphone."



## 36 Sprachen stehen zu Ihrer Verfügung:

Englisch	Chinesisch
Amerikanisch	Hindustanisch (Urdu)
Französisch	Irish
Italienisch	Isländisch
Spanisch (Kastilianisch)	Polnisch
Spanisch (Südamerikanisch)	Bengalisch
Russisch	Efik
Schwedisch	Dänisch
Portugiesisch	Hausa
Norwegisch	Japanisch
Neu-Griechisch	Luganda
Afrikaans	Malaiisch
Holländisch	Suaheli
Deutsch (für Ausländer)	Tschechisch
Arabisch (Ägyptisch)	Walisisch
Arabisch (Algerisch)	usw.



		30 Rp.	
30 Rp.	<div>LINGUAPHONE-INSTITUT</div> <div>DÉP. 2.75</div> <div>16, place Longemalle</div> <div><b>1211 GENÈVE 3</b></div>		
30 Rp.	<div>LINGUAPHONE-INSTITUT</div> <div>DÉP. 2.75</div> <div>16, place Longemalle</div> <div><b>1211 GENÈVE 3</b></div>		
30 Rp.	<div>LINGUAPHONE-INSTITUT</div> <div>DÉP. 2.75</div> <div>16, place Longemalle</div> <div><b>1211 GENÈVE 3</b></div>		
30 Rp.	<div>LINGUAPHONE-INSTITUT</div> <div>DÉP. 2.75</div> <div>16, place Longemalle</div> <div><b>1211 GENÈVE 3</b></div>		



An das  
LINGUAPHONE-INSTITUT

Wollen Sie mir gratis und unverbindlich die Demonstrationsplatte oder -kassette der Linguaphone-Methode und Ihre illustrierte Broschüre mit allen Einzelheiten über die Erlernung von Sprachen übersenden.  
(Bitte in Blockschrift ausfüllen)

Name (Herr, Frau, Frl.):  
\_\_\_\_\_  
Vorname:  
\_\_\_\_\_  
Beruf:  
\_\_\_\_\_  
Strasse:  
\_\_\_\_\_  
Wohnort:  
\_\_\_\_\_  
Telefon:  
\_\_\_\_\_  
Alter:  
\_\_\_\_\_  
gewünschte Sprache:  
\_\_\_\_\_

RS 2.75

An das  
LINGUAPHONE-INSTITUT

Wollen Sie mir gratis und unverbindlich die Demonstrationsplatte oder -kassette der Linguaphone-Methode und Ihre illustrierte Broschüre mit allen Einzelheiten über die Erlernung von Sprachen übersenden.  
(Bitte in Blockschrift ausfüllen)

Name (Herr, Frau, Frl.):  
\_\_\_\_\_  
Vorname:  
\_\_\_\_\_  
Beruf:  
\_\_\_\_\_  
Strasse:  
\_\_\_\_\_  
Wohnort:  
\_\_\_\_\_  
Telefon:  
\_\_\_\_\_  
Alter:  
\_\_\_\_\_  
gewünschte Sprache:  
\_\_\_\_\_

RS 2.75

An das  
LINGUAPHONE-INSTITUT

Wollen Sie mir gratis und unverbindlich die Demonstrationsplatte oder -kassette der Linguaphone-Methode und Ihre illustrierte Broschüre mit allen Einzelheiten über die Erlernung von Sprachen übersenden.  
(Bitte in Blockschrift ausfüllen)

Name (Herr, Frau, Frl.):  
\_\_\_\_\_  
Vorname:  
\_\_\_\_\_  
Beruf:  
\_\_\_\_\_  
Strasse:  
\_\_\_\_\_  
Wohnort:  
\_\_\_\_\_  
Telefon:  
\_\_\_\_\_  
Alter:  
\_\_\_\_\_  
gewünschte Sprache:  
\_\_\_\_\_

RS 2.75

Falls keine Karte mehr vorhanden, senden Sie bitte eine einfache Postkarte an:

LINGUAPHONE-INSTITUT Dép. RS 2.75  
16, place Longemalle, 1211 GENÈVE 3

An das  
LINGUAPHONE-INSTITUT

Wollen Sie mir gratis und unverbindlich die Demonstrationsplatte oder -kassette der Linguaphone-Methode und Ihre illustrierte Broschüre mit allen Einzelheiten über die Erlernung von Sprachen übersenden.  
(Bitte in Blockschrift ausfüllen)

Name (Herr, Frau, Frl.):  
\_\_\_\_\_  
Vorname:  
\_\_\_\_\_  
Beruf:  
\_\_\_\_\_  
Strasse:  
\_\_\_\_\_  
Wohnort:  
\_\_\_\_\_  
Telefon:  
\_\_\_\_\_  
Alter:  
\_\_\_\_\_  
gewünschte Sprache:  
\_\_\_\_\_

RS 2.75

An das  
LINGUAPHONE-INSTITUT

Wollen Sie mir gratis und unverbindlich die Demonstrationsplatte oder -kassette der Linguaphone-Methode und Ihre illustrierte Broschüre mit allen Einzelheiten über die Erlernung von Sprachen übersenden.  
(Bitte in Blockschrift ausfüllen)

Name (Herr, Frau, Frl.):  
\_\_\_\_\_  
Vorname:  
\_\_\_\_\_  
Beruf:  
\_\_\_\_\_  
Strasse:  
\_\_\_\_\_  
Wohnort:  
\_\_\_\_\_  
Telefon:  
\_\_\_\_\_  
Alter:  
\_\_\_\_\_  
gewünschte Sprache:  
\_\_\_\_\_

RS 2.75



1560 m

## Weisse Wochen



### Frühlings-Skikurse und -Pauschalwochen

6.-20. April 1975

Pauschalarrangements ab sFr. 428.-

7 Tage Hotel (Halbpension),  
6 Tage Bergbahnen,  
6 Tage Skischul- und/oder  
Langlauf-Unterricht

Sonderprospekt «Weisse  
Wochen Davos» und Auskunft

Ihr Reisebüro und  
Verkehrsverein Davos, Postfach 198  
7270 Davos Platz, Telefon 083 351 35

# AROSA

für aktive Ferien in  
gesunder Bergluft im  
Sommer und Winter

Auskunft und Prospektmaterial:  
Kurverein Arosa, 7050 Arosa  
Telefon 081 31 16 21

## SPLÜGEN

der Ort für Wintersport!

**Günstige  
Pauschalwochen  
Fr. 272.-**

vom /2.3.-22.3./6.4.-26.4.

Inbegriffen sind:  
Zimmer mit fl. Wasser (Zuschlag für Zimmer mit Bad oder Dusche/WC Fr. 24.-)  
- Vollpension  
- Abonnement für alle Skilifte  
7 Skilifte mit 1400 m Höhendifferenz bis 2215 m ü. M. 20 km gut präparierte Skipisten, 2 Restaurants, Liegeterrasse.  
Immer sichere Zufahrt über die San-Bernardino-Route, 1000 Parkplätze, Tageskarte Fr. 13.-/15.-

Auskunft erteilt:  
Verkehrsverein Splügen  
Tel. 081 62 13 32

Autom. Auskunftsdienst:  
081 62 12 12, 62 13 77

## Gebrüder Rüttimann Zug

Aktiengesellschaft  
für elektrische Unternehmungen  
Telefon 042 21 11 25

*Treue Kunden  
Treue Mitarbeiter*

Spezialgeschäft für Frei-  
und Kabelleitungen jeder Art  
Schwebebahnen  
Trolleybus- und Bahnleitungen

# Schweiz

## Sondermarken I



**Schweizer  
Briefmarken  
dokumentieren  
bedeutende Ereignisse**  
**Ausgabetag: 13.2.75**

Verlangen Sie die Unterlagen bei der

**Wertzeichenverkaufsstelle PTT**  
Parkterrasse 10 CH-3000 Bern

Senden Sie mir Ihre Bezugsbedingungen

RS

Name

Vorname

Strasse

PLZ

Ort



# BAHNHOF BUFFET BERN

FRITZ HALLER CH-3001 BERN  
TEL. 031/22 34 21 031/22 88 22  
TELEX 33 3 22 B BERN CH

## Handels- und Verkehrsschule Bern

Gegründet 1907  
Schwanengasse 11, Telefon 031 22 54 44

für Handel, Verwaltung, Sekretariat, Hotel  
für Post-, Bahn-, Zoll- und Telefonexamer  
für Laborantinnen- und Hausbeamtinnen-  
schulen  
für Arzt- und Zahnarztgehilfinnen  
für Pflegerinnen  
Kursbeginn: 22. April 1975



**Hotel-Restaurant** Telefon 01 42 52 40  
100 Betten. Alle Zimmer mit Telefon. Zimmer mit  
Frühstück ab Fr. 25.-, alles inbegriffen.  
Diverse Säle, Sitzungszimmer  
Restaurant. Menü oder à la carte  
Eigener Parkplatz Dir. Hausammann-Voney



Badenerstrasse 357  
Telefon 01 52 65 00 Telex 53381  
Unentgeltliche Telefonverbindung ab  
Hotel-Informationsanlage Zürich HB  
Das Haus der gehobenen Mittelklasse  
200 Betten, moderne Zimmer mit TV, Radio,  
Telefon, Dusche und Privattoilette  
Einzelzimmer Fr. 46.-, Doppelzimmer Fr. 75.-  
Ohne TV und Privattoilette Einzelzimmer Fr. 35.-  
Doppelzimmer Fr. 55.-  
inkl. Bedienung und amerikanischen Frühstücks  
Gediegener Aufenthaltsraum  
Täglich frische Meerespezialitäten im Restaurant  
Grosser Parkplatz Garage gratis  
4 Autominuten vom Hauptbahnhof entfernt

## Atzmännig

Goldingen –  
Das herrliche Skigebiet für jedermann  
Gute Zufahrten über Rapperswil,  
Wald ZH und Ricken. Grosse Parkplätze  
Modernste Sesselbahn  
3 Skilifte, Skischule  
Hotel-Restaurant Talstation  
Grösste beleuchtete Skipiste  
der Schweiz  
Telefon:  
Sportbahnen 055 88 12 35,  
Hotel 055 88 13 44, Automat. Schnee-  
und Wetterbericht 055 88 13 04



Bequem + schnell  
Elm-Schabell

**1 Sesselbahn**  
**3 Skilifte**  
**25 km Pisten, Schlittelbahn**  
**Langlaufloipe**

**Auskunft:**  
Sportbahnen Elm AG  
8767 Elm  
Autom. Schneebericht:  
058 86 17 12



**lieblicher Aussichtspunkt**  
(Fototurm)

Auf Bergstation die attraktive

**Modell-Eisenbahn-Grossanlage**

Gotthard und Lötschberg (Spur 0)  
200 m Doppelspur, 12 Blockstrecken  
6 gleichzeitig zirkulierende Züge

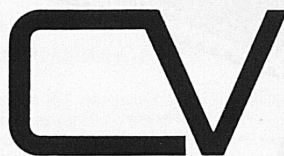
**Imposant in Technik u. Gestaltung**



## Hotel-Gasthof Mohren, Willisau

Das Haus der Automobilisten.  
Auto-Lunch, diverse Spezialitäten, leb. Forellen

Heimelige Lokalitäten, so für 20, 30 und 50 Personen  
Grosser Konzert- und Theater-Saal (500 Personen)  
Moderne Zimmer für Passanten und Dauermieter  
Grosser Parkplatz für PW und Car  
Geschlossen: jeden Montag sowie letzten Dienstag des Monats  
Fam. Kuster, Küchenchef, Telefon 045 81 11 10



**Carlo Vanoli AG**  
**Bauunternehmung**  
**Gleisbau und Tiefbau**  
**8800 Thalwil ZH**  
**Telefon 01 92 10 88**

Projektierung und  
Ausführung von  
Industrie-Gleisanlagen

## GREYHOUND USA – ABC-Flüge

ab sFr. 999.-

**ZÜRICH-NEW YORK** 22.6.- 5.8. sFr. 999.-  
19.7.-10.8. sFr. 1215.-  
14.8.-10.9. sFr. 1127.-

**ZÜRICH-SEATTLE** 10.7.- 4.8. sFr. 1549.-

**ZÜRICH-SAN FRANCISCO**  
5.7.-28.7. sFr. 1646.-

Anmeldeschluss:  
65 Tage vor Abflug.

Weitere Informationen durch



**GREYHOUND WORLD TRAVEL AG**  
**Zürich, Usterstrasse 9**  
Tel. 01 27 98 66, Telex: 58484



Verlangen Sie ihn im Speisewagen  
Demandez-le au wagon-restaurant  
Chiedetelo nella carrozza-ristorante



General Manager  
G. de Mercurio

### Hotel de Berne Geneva

Commercial modern. Air conditioned rooms with bath, phone, radio and television  
Bar and restaurant

26, rue de Berne. Phone  
022 31 60 00, Telex 22764

### Hotel Bristol Geneva

1st class. Completely renewed, sound proofed, all rooms with bath, phone, radio and television  
Bar and restaurant

10, rue du Mont-Blanc. Phone  
022 32 44 00, Telex 23739

### Hotel Eden Geneva

Next to the United Nations Building and International Labour Office  
Bar and restaurant

135, rue de Lausanne. Phone  
022 32 65 40, Telex 23962

## Wo immer man gute Strassen baut

### Franz Vago AG

Strassenbau – Tiefbau  
8554 Müllheim-Wigoltingen  
Filialen in  
Zürich, Niederhasli ZH, Birmenstorf AG, Zug,  
Sattel SZ, Schwanden GL, Chur,  
Arosa, Stein am Rhein,  
Amriswil, Kreuzlingen, Wil SG, Uzwil



10 / 2.20  
extra preiswert



10 / 2.40  
sehr leicht



5 / 2.20  
Spitzenqualität



10 / 3.- würzig-mild



10 / 3.- mild

*Qualität seit über 100 Jahren*